

备注：所有的字体
都会在量产后变成
统一颜色



EIGENSCHAPPEN

Dank u voor de aankoop van dit product. Lees de gebruiksaanwijzing alvorens aansluitingen te maken en het toestel te gebruiken. Hou de gebruiksaanwijzing bij voor latere referentie.

-Bluetooth weergave

-AUX ingang

-Voeding: DC-5V

Opmerking: gebruik een DC adapter of een USB aansluiting om de batterij te laden; de speler mag in of uitgeschakeld zijn.

-Wanneer de batterij laag is verwittigt de luidspreker met een piepsignaal. Het toestel schakelt automatisch uit als de batterij niet opgeladen wordt.

-Verbruik: 5W

-Max. uitgangsvermogen luidspreker: 2W x 2

WAARSCHUWINGEN

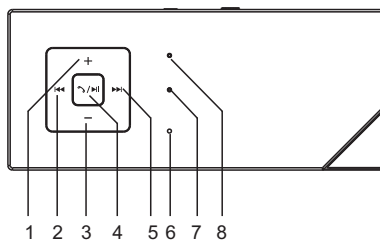
-Zorg ervoor dat er geen voorwerpen via de openingen in het toestel geraken.

-Mors geen vloeistof op het toestel. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

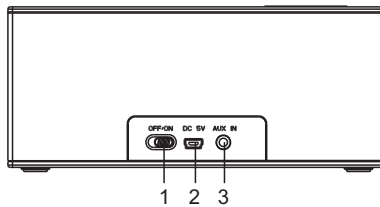
- Plaats geen zware voorwerpen op het toestel.
- Om een goede ventilatie te garanderen, mogen de behuizing en de openingen niet met een doek of ander materiaal afgesloten worden.
- Hou het toestel weg van een open vlam zoals een vuur of een kaars.
- De accu is ingebouwd in het apparaat.
- Verwijder lege batterijen volgens de plaatselijke regels en wetgeving.
- De maximum temperatuur waarbij het toestel gebruikt mag worden is 35°C.
- Gebruik alleen aansluitingen/accessoires zoals door de fabrikant aangegeven.
- Als de stekker in het stopcontact geplaatst is, is het toestel klaar voor gebruik.
- Het label bevindt zich op de onderkant van het toestel.

VERWITTIGING: batterijen mogen niet blootgesteld worden aan overdreven hitte zoals die van een vuur of direct zonlicht.

BEDIENINGSPANEEL



- | | |
|----------------------------------|------------------|
| 1. VOLUME+ | 5. VOLGENDE |
| 2. VORIGE | 6. MICROFOON |
| 3. VOLUME- | 7. BLUETOOTH |
| 4. WEERGAVE/
PAUZE/HANDENVRIJ | INDICATOR |
| | 8. LAADINDICATOR |



- | |
|------------------|
| 1. POWER AAN/UIT |
| 2. DC IN 5V |
| 3. AUX INGANG |

NL-3

VORIGE

-Druk, tijdens de weergave, op deze toets om naar het vorig nummer te gaan.

VOLGENDE

-Druk, tijdens de weergave, op deze toets om naar het volgend nummer te gaan.

VOLUME-

-Druk, tijdens de weergave, op deze toets om het volume te verminderen.
-Het minimum volume is bijna complete stilte.

VOLUME+

-Druk, tijdens de weergave, op deze toets om het volume te verhogen.
-U hoort een piep wanneer het maximum volume bereikt is.

WEERGAVE/PAUZE/HANDENVRIJ

Als het toestel in weergave is.

-Druk op deze toets om de weergave tijdelijk te pauzeren; druk opnieuw om de weergave verder te zetten.

-Druk op deze toets om de telefoon handenvrij te gebruiken als er een telefonische oproep is.

-Druk deze toets gedurende drie seconden in om de bluetooth verbindingen uit te schakelen. De luidspreker zoekt naar andere overeenkomende bluetooth apparaten als u een piep hoort.

INDICATOR

-Als de indicator afwisselend rood en blauw knippert, zoekt de speler naar de status van de bluetooth signalen.

-De indicator blijft **blauw** oplichten als de speler verbonden is met het vorig bluetooth apparaat. Als het bluetooth apparaat niet binnen het bereik valt, gaat het toestel na 20 seconden terug in zoek modus.

-Als de indicator eenmaal per 5 seconde blauw knippert betekent dit dat bluetooth ingeschakeld is en het model van de speler (SALORA BTS1100 of BTS1100W) verschijnt op de mobiele telefoon.

-Het is beter het toestel uit te schakelen alvorens de batterij te laden. Als de rode laadindicator uitgaat betekent dit dat de batterij volledig is opgeladen.

AUX INGANG

- De speler beschikt over een extra audio ingang. U kan op deze ingang analoge stereosignalen aansluiten van een mobiele telefoon, computer, MP3 speler, enz.
- Gebruik een audio kabel om de uitgang van de mobiele telefoon, computer, MP3 speler aan te sluiten op de AUX ingang van deze speler.
- Als er een toestel op de AUX ingang aangesloten is, wordt automatisch de bluetooth verbinding uitgeschakeld.
- Als het toestel van de AUX ingang verwijderd wordt, gaat de speler automatisch terug naar de vorige bluetooth verbinding.

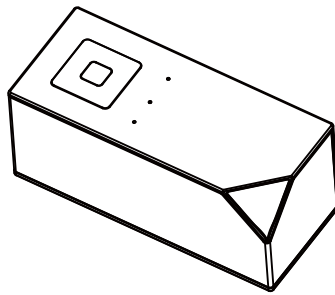
BLUETOOTH VERBINDING

- Als het toestel ingeschakeld is, gebruikt het uw mobiele telefoon om een bluetooth signaal te zoeken. Het toestel synchroniseert automatisch de weergave van de liedjes op uw mobiele telefoon als de verbinding gelukt is.
- De blauwe indicator knippert eenmaal per 5 seconde als het toestel in werking is.
- Het paswoord 0000 moet ingevoerd worden als het overeenstemmende bluetooth apparaat onder versie 2.1 werkt.
- Als de werking vaak verstoord wordt, sluit het bluetooth apparaat dan handmatig aan.

"onder" 要去掉

FR

MANUEL D'UTILISATION



Salora BTS1100/BTS1100W

HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

CARACTERISTIQUES

Merci d'avoir acheté cet appareil. Lisez ce manuel d'utilisation avant de faire les connexions et d'utiliser l'appareil. Gardez le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

-Lecture bluetooth.

-Entrée AUX.

-Alimentation : DC-5V

Remarque : utilisez l'adaptateur DC ou une connexion USB pour charger la pile avec le lecteur en ou hors fonction.

-Quand la capacité de la pile est basse, l'haut-parleur vous prévient avec un signal beep. L'appareil se met automatiquement hors fonction quand la pile n'est pas chargée.

-Consommation : 5W

-Sortie maximale haut-parleurs : 2W x 2

PRECAUTIONS

-Faites attention de ne pas faire entrer des objets dans les ouvertures de l'appareil.

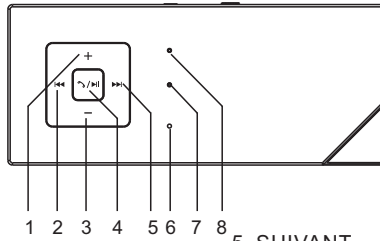
-Ne pas tacher des liquides sur l'appareil.

Ceci peut causer du feu ou un choc électrique.

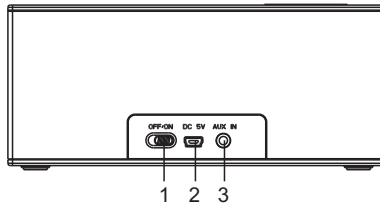
- Ne pas placer des objets sur l'appareil.
- Afin d'assurer une bonne ventilation ne pas couvrir les ouvertures de l'appareil avec un tissu ou d'autres matériaux.
- Ne pas placer l'appareil à côté d'un feu ouvert comme une bougie.
- La batterie est intégrée et fixée dans l'unité.
- Disposez les piles vides selon les règles ou la loi en vigueur.
- La température maximal d'utilisation est 35°C.
- Utilisez uniquement les connexions/accessoires recommandées par le fabricant.
- Quand la prise courant secteur est connecte, l'appareil est prêt pour utilisation.
- Le label se trouve sur le fond de l'appareil.

AVERTISSEMENT : ne pas exposer les piles à des températures excessives comme du feu ou la lumière directe du soleil.

PANNEAU



- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. VOLUME+ | 5. SUIVANT |
| 2. PRECEDENT | 6. MICROPHONE |
| 3. VOLUME- | 7. INDICATEUR |
| 4. LECTURE/
PAUSE/MAINS LIBRES | 8. INDICATEUR
DE CHARGEMENT |



- | |
|-----------------------------|
| 1. 1.POWER EN/HORS FONCTION |
| 2. 1.ENTREE DC 5 V |
| 3. 1.ENTREE AUX |

FR-3

PRECEDENT

-Avec l'appareil en fonction, poussez ce bouton pour aller vers le numéro précédent.

SUIVANT

-Avec l'appareil en fonction, poussez ce bouton pour aller vers le numéro suivant.

VOLUME-

-Avec l'appareil en fonction, poussez ce bouton pour diminuer le volume.
-Le volume minimal est presque silence.

VOLUME+

-Avec l'appareil en fonction, poussez ce bouton pour augmenter le volume.
-Un signal beep apparaît quand vous arrivez au niveau maximal.

LECTURE/PAUSE/MAINS LIBRES

Quand l'appareil est en fonction.

- Poussez ce bouton pour pauser la lecture ; repoussez le bouton pour continuer la lecture.
 - Poussez ce bouton pour répondre le téléphone mains libres quand il y a une communication téléphonique.
 - Poussez ce bouton pendant 3 secondes pour déconnecter la connexion bluetooth.
- L'appareil cherche d'autres connexions bluetooth quand vous entendez un signal beep.

INDICATEUR

- Quand l'indicateur clignote alternativement en bleu et rouge, l'appareil cherche le status du signal bluetooth.
- L'indicateur **bleu** s'allume quand le lecteur est connecté avec l'appareil bluetooth précédent. Quand l'appareil bluetooth précédent n'est pas disponible, l'appareil commence à chercher après 20 secondes.
- Quand l'indicateur bleu clignote une fois par **5 secondes**, signifie que bluetooth est connecté et le modèle du lecteur (SALORA BTS1100 ou BTS1100W) apparaît sur le téléphone mobile.

-Il est mieux de charger les piles quand l'appareil est hors fonction. L'indicateur de chargement rouge s'éteint quand les piles sont complètement chargées.

ENTREE AUX

-Cet appareil comporte une entrée audio complémentaire pour y connecter les signaux stéréo analogiques d'un téléphone mobile, ordinateur ou lecteur MP3.

-Utilisez un câble audio pour connecter les sorties audio du téléphone mobile, ordinateur ou lecteur MP3 à l'entrée AUX de ce lecteur.

-Quand un appareil est connecté à l'entrée AUX, la connexion bluetooth est automatiquement interrompue.

-Quand l'appareil est déconnecté de l'entrée AUX, l'appareil retourne automatiquement vers la connexion bluetooth précédente.

CONNEXION BLUETOOTH

-Quand l'appareil est en fonction, utilisez votre téléphone mobile pour chercher le signal bluetooth de l'appareil. L'appareil synchronise automatiquement la lecture des chansons sur votre téléphone mobile quand la connexion est réussie.

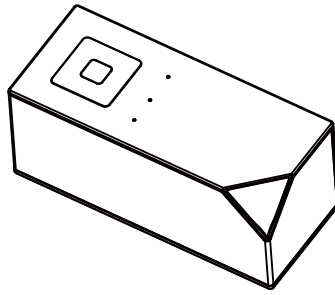
-L'indicateur bleu clignote une fois par **5 secondes** quand l'appareil est en fonction.

-Il est nécessaire d'introduire le mot de passe 0000 quand l'appareil bluetooth fonctionne sous version 2.1.

-Quand la connexion bluetooth est souvent interrompue, faites une connexion bluetooth manuelle.

EN

USER MANUAL



Salora BTS1100/BTS1100W

BLUETOOTH SPEAKER

FEATURES

Thanks for your purchase of our product. Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.

Bluetooth playback

AUX input

Power supply: **DC in 5V**

Note: Use DC adapter or USB terminal to charge battery no matter the **player's power is** on or off.

In low battery status, the **speaker will** alert you with beep sounds, the **unit will** switch off automatically **if the unit isn't in charged** status.

Power consumption: **5W**

Speaker max output: **2W x 2**

PRECAUTION

Do not **drop any** objects into the unit through the openings.

Do not **spill or spray liquid of any kind on** or in the unit. It may **result in** a fire or electric shock.

Do not **place anything** heavy on the unit.
To ensure proper ventilation and proper operation, never cover or block the slots and opening with a cloth or other materials. Keep the **unit away** from **an open** flame such as fire, candle, etc.

The battery is fixed inside the product.

Please dispose the batteries according to the local rule and law.

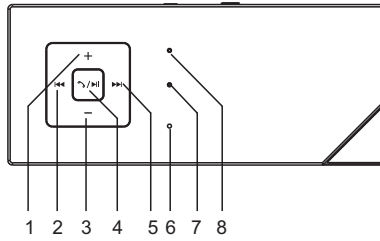
The maximum **working temperature** is 35 degrees Celsius.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

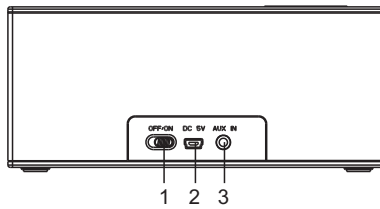
Rating label **is** on the bottom of the unit.

WARNING: The batteries shall **not be** exposed to **excessive heat** such as **sunshine**, fire or **the like**.

PANEL



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1. VOLUME+ | 5. NEXT |
| 2. PREVIOUS | 6. MICROPHONE |
| 3. VOLUME- | 7. BLUETOOTH INDICATOR |
| 4. PLAY/PAUSE
/HANDS FREE | 8. CHARGING-INDICATOR |



1. POWER ON/OFF
2. DC IN 5V
3. AUX INPUT

EN-3

PREVIOUS

When the **player is** in working mode, press to return to the previous track;

NEXT

When the **player is** in working mode, press to skip to the next track;

VOLUME-

When the **player is** in working mode, press to turn down the volume.
The minimum volume is near in silence.

VOLUME+

When the **player is** in working mode, press to turn up the volume.
You will hear the beep sound when you turn up to the maximum volume.

PLAY/PAUSE/HANDS FREE

When the player is in working mode. Press to temporarily pause a playback; press it again to resume the playback. Press this button to answer the phone call in hands free when there is a phone call in. Hold down this button for 3 seconds to cut off the bluetooth connections. The speaker will turn to searching other bluetooth device after beep sounds.

INDICATOR

When the red indicator and the blue indicator keep flashing alternately, the player is in searching bluetooth signal status.

The blue indicator keeps flashing once per 5 seconds, when the player has been connected to a bluetooth device. If the connected bluetooth device is no longer in the service area, the player will return to searching status after 20 seconds.

When the bluetooth connection is successful, Salora BTS1100 or BTS1100W will show on mobile phone.

It is better to switch off the unit before charging. The charging-indicator changing from red to light-off indicates that the battery has been fully charged.

AUX IN

This player has an extra group of audio input terminals. You can input the analogue stereo audio signals from extra devices such as mobile phones, computers, MP3 players, etc.

Use the audio cable to connect the audio output terminals of mobile phones, computers, MP3 players to the audio input terminal (AUX IN) of this player.

When the player connects the AUX input terminal, the player will stop the bluetooth connection automatically .

When the player disconnects the AUX input terminal, the player will return to the previous bluetooth connection.

BLUETOOTH CONNECTION

When BTS1100 or BTS1100W is on power and pairing with your mobile phone successfully, you can play music in your phone via the unit.

The blue indicator keeps flashing once per 5 seconds when the player is in working mode.

Need to type in password:0000 if the unit bluetooth version is 2.1.

If the unit can't reconnect automatically after disconnection, please manually connect the bluetooth device.

